

DEĊIŻJONIJIET

ID-DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/2109

tas-16 ta' Diċembru 2020

li temenda d-Deċiżjonijiet 93/52/KEE, 2003/467/KE, 2004/558/KE u 2008/185/KE fir-rigward tal-elencar tal-Istati Membri u r-regjuni tagħhom rikonoxxuti bħala uffiċjalment hielsa minn diversi mard tal-annimali terrestri

(notifikata bid-dokument C(2020) 9301)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħa tal-annimali li jaffettwaw il-kummerċ ta' annimali bovini u suwini ġewwa l-Komunità (⁽¹⁾), u b'mod partikolari l-Artikoli 9(2) u 10(2) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE tat-28 ta' Jannar 1991 dwar il-kondizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju tan-nagħaġ u tal-mogħoż (⁽²⁾), u b'mod partikolari t-Taqsima II tal-Kapitolu 1 tal-Anness A tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 64/432/KEE tistabbilixxi l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ tal-annimali bovini u porċini fl-Unjoni. Hija tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li skonthom l-Istati Membri jew ir-regjuni tagħhom jistgħu jiġu rikonoxxuti bħala uffiċjalment hielsa mit-tuberkulozi, mill-brucellozi, mil-lewkozi enzootika bovina u mir-rinotrakteite bovina infettiva fir-rigward tal-merħliet bovini, u l-marda ta' Aujeszky fir-rigward tal-merħliet porċini.
- (2) Ghalkemm iċ-Channel Islands u Isle of Man, bħala dipendenzi interni awtonomi tal-Kuruna Brittanika, mhumiex parti mill-Unjoni, huma għandhom relazzjoni speċjali u limitata mal-Unjoni. Għaldaqstant, ir-Regolament (KEE) Nru 706/73 tal-Kunsill (⁽³⁾) jipprevedi li għall-fini tal-applikazzjoni tar-regoli li jikkonċernaw, fost l-oħrajn, il-legalizzazzjoni dwar is-saħħa tal-annimali, ir-Renju Unit, iċ-Channel Islands u Isle of Man għandhom jitqiesu bħala Stat Membru uniku.
- (3) Id-Direttiva 91/68/KEE tistabbilixxi l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ tan-nagħaġ u tal-mogħoż fl-Unjoni. Din tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li skonthom l-Istati Membri jew ir-regjuni tagħhom jistgħu jiġu rikonoxxuti bħala uffiċjalment hielsa mill-brucellozi (*B. melitensis*) fir-rigward tal-merħliet tan-nagħaġ u tal-mogħoż.
- (4) L-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/52/KEE (⁽⁴⁾) jipprevedi li l-Istati Membri elenkati fl-Anness I tagħha huma rikonoxxuti bħala uffiċjalment hielsa mill-brucellozi (*B. melitensis*) fir-rigward tal-merħliet tan-nagħaġ u tal-mogħoż, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 91/68/KEE. Ir-Renju Unit huwa elenkat fl-Anness I ta' dik id-Deċiżjoni bħala uffiċjalment hieles mill-brucellozi (*B. melitensis*).

(⁽¹⁾) ĠU L 21, 29.7.1964, p. 1977/64.

(⁽²⁾) ĠU L 46, 19.2.1991, p. 19.

(⁽³⁾) Ir-Regolament (KEE) Nru 706/73 tal-Kunsill tat-12 ta' Marzu 1973 li jikkonċerna l-arranġamenti tal-Komunità applikabbli għall-Channel Islands u l-Isle of Man għal kummerċ fi prodotti agrikoli (ĠU L 68, 15.3.1973, p. 1).

(⁽⁴⁾) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/52/KEE tal-21 ta' Diċembru 1992 li tiehu nota tal-konformità ta' ċerti Stati Membri jew regjuni mal-kundizzjonijiet li jirrigwardaw il-brucellozi (*B. melitensis*) u li tagħtihom l-Istatus ta' Stat Membru jew regjun uffiċjalment hieles mill-marda (ĠU L 13, 21.1.1993, p. 14).

- (5) L-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KE ⁽⁵⁾ jipprevedi li r-reġjuni tal-Istati Membri elenkati fil-Kapitolu 2 tal-Anness I tagħha huma ddikjarati uffiċjalment hielsa mit-tuberkulożi fir-rigward tal-merhliet ta' annimali bovini, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 64/432/KEE. Fir-rigward tar-Renju Unit, it-territorji tal-Iskozja u ta' Isle of Man huma elenkati bhala reġjuni uffiċjalment hielsa mit-tuberkulożi.
- (6) L-Artikolu 2 tad-Deciżjoni 2003/467/KE jipprevedi li r-reġjuni tal-Istati Membri elenkati fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tagħha huma ddikjarati uffiċjalment hielsa mill-brucellożi fir-rigward tal-merhliet ta' annimali bovini, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 64/432/KEE. Fir-rigward tar-Renju Unit, it-territorji tal-Ingilterra, l-Iskozja u Wales, l-Irlanda ta' Fuq u Isle of Man huma elenkati bhala reġjuni uffiċjalment hielsa mill-brucellożi.
- (7) L-Artikolu 3 tad-Deciżjoni 2003/467/KE jipprevedi li l-Istati Membri u r-reġjuni tagħhom elenkati fl-Anness III tagħha huma ddikjarati uffiċjalment hielsa mil-lewkożi enzootika bovina fir-rigward tal-merhliet ta' annimali bovini, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 64/432/KEE. Fil-Kapitolu 1 tal-Anness III tad-Deciżjoni 2003/467/KE, ir-Renju Unit huwa elenkat bhala Stat Membru uffiċjalment hieles mil-lewkożi enzootika bovina, u fil-Kapitolu 2 ta' dak l-Anness, Jersey u Isle of Man huma elenkati bhala reġjuni uffiċjalment hielsa mil-lewkożi enzootika bovina.
- (8) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/558/KE ⁽⁶⁾ telenka l-Istati Membri u r-reġjuni tagħhom li huma awtorizzati japplikaw garanziji addizzjonali għar-rinotrakeite bovina infettiva f'konformità mal-Artikoli 9 u 10 tad-Direttiva 64/432/KEE. Jersey huwa elenkat fl-Anness II ta' dik id-Deciżjoni bhala reġjun li fih japplikaw garanziji addizzjonali għar-rinotrakeite bovina infettiva f'konformità mal-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE.
- (9) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/185/KE ⁽⁷⁾ tistabbilixxi garanziji addizzjonali għall-movimenti tal-hnieżer bejn l-Istati Membri. Dawk il-garanziji huma marbuta mal-klassifikazzjoni tal-Istati Membri jew tar-reġjuni tagħhom skont l-istatus tal-mard tagħhom għall-marda ta' Aujeszky. Ir-Renju Unit huwa elenkat fl-Anness I ta' dik id-Deciżjoni bhala uffiċjalment hieles mill-marda ta' Aujeszky. Il-punt 2(d) tal-Anness III ta' dik id-Deciżjoni jelenka l-istituti responsabbli għall-verifika tal-kwalità tal-metodu ELISA f'kull Stat Membru. Fost l-istituti elenkati hemm wiehed fir-Renju Unit. F'konformità mat-taqsima 36 tal-Anness 2 tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq, ir-referenzi għal-laboratorji nazzjonali ta' referenza fl-atti elenkati f'dik it-taqsima ma għandhomx jinqraw bhala li jinkludu l-laboratorju ta' referenza fir-Renju Unit.
- (10) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (Ftehim dwar il-Hruġ), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, id-Direttivi 64/432/KEE u 91/68/KEE, kif ukoll l-atti tal-Kummissjoni bbażati fuqhom, japplikaw għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni previst fil-Ftehim dwar il-hruġ. Għal dik ir-raġuni, ir-referenzi għar-Renju Unit fl-Anness I tad-Deciżjoni 93/52/KEE, fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Deciżjoni 2003/467/KE kif ukoll fil-Kapitolu 1 tal-Anness III tagħha u fl-Anness I tad-Deciżjoni 2008/185/KE, jenhtieg li jiġu sostitwiti b'referenzi għar-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.
- (11) Barra minn hekk, jenhtieg jithassru r-referenzi għar-Renju Unit mill-Kapitolu 2 tal-Anness I tad-Deciżjoni 2003/467/KE, kif ukoll mill-Kapitolu 2 tal-Anness III ta' dik id-Deciżjoni, mill-Anness II tad-Deciżjoni 2004/558/KE u mill-Anness III tad-Deciżjoni 2008/185/KE.
- (12) Għaldaqstant, id-Deciżjonijiet 93/52/KEE, 2003/467/KE, 2004/558/KE u 2008/185/KE jenhtieg li jiġu emendati skont dan.

⁽⁵⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KE tat-23 ta' Ġunju 2003 li tistabbilixxi l-istatus ta' xi Stati Membri u reġjuni fl-Istati Membri bhala uffiċjalment hielsa mit-tuberkulożi, brucellosi u lewkosi bovina enzootika fir-rigward tal-merhliet ta' annimali bovini (GU L 156, 25.6.2003, p. 74).

⁽⁶⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/558/KE tal-15 ta' Lulju 2004 li timplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE li tirrigwarda garanziji addizzjonali għan-negozju intra-Komunitarju ta' annimali bovini relatati mar-rinotrakeite bovina infettiva u l-approvazzjoni tal-programmi ta' qerda pprezentati minn ċerti Stati Membri (GU L 249, 23.7.2004, p. 20).

⁽⁷⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/185/KE tal-21 ta' Frar 2008 dwar garanziji addizzjonali f'kummerċ intra-Komunitarju tal-majjal rigward il-marda ta' Aujeszky, u kriterji sabiex jipprovdu informazzjoni dwar din il-marda (GU L 59, 4.3.2008, p. 19).

- (13) Peress li l-perjodu ta' tranżizzjoni previst fil-Ftehim dwar il-hruġ jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, din id-Deċiżjoni jenhtieg li tapplika mill-1 ta' Jannar 2021.
- (14) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I tad-Deċiżjoni 93/52/KEE, il-Kapitolu 2 tal-Anness II u l-Kapitolu 1 tal-Anness III tad-Deċiżjoni 2003/467/KE u l-Anness I tad-Deċiżjoni 2008/185/KE huma emendati kif stabbilit fl-Anness I ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Il-Kapitolu 2 tal-Anness I u l-Kapitolu 2 tal-Anness III tad-Deċiżjoni 2003/467/KE, l-Anness II tad-Deċiżjoni 2004/558/KE u l-Anness III tad-Deċiżjoni 2008/185/KE huma emendati kif stabbilit fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Diċembru 2020.

Għall-Kummissjoni
Stella KYRIAKIDES
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

Parti 1

Fl-Anness I tad-Deċiżjoni 93/52/KEE, it-tabella hija sostitwita b'dan li ġej:

"Kodiċi ISO	Stat Membru (*)
BE	Il-Belġju
CZ	Iċ-Ċekja
DK	Id-Danimarka
DE	Il-Ġermanja
EE	L-Estonja
IE	L-Irlanda
CY	Ċipru
LV	Il-Latvja
LT	Il-Litwanja
LU	Il-Lussemburgu
HU	L-Ungerija
NL	In-Netherlands
AT	L-Awstrija
PL	Il-Polonja
RO	Ir-Rumanija
SI	Is-Slovenja
SK	Is-Slovakkja
FI	Il-Finlandja
SE	L-Iżvezja
UK(NI)	Ir-Renju Unit (l-Irlanda ta' Fuq)

(*) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan l-Anness, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq"

Parti 2

Il-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2003/467/KE huwa emendat kif ġej:

(1) It-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Reġjuni tal-Istati Membri uffiċjalment hielsa mill-brucellozi (*)

(*) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan l-Anness, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq."

(2) L-entrata li tikkonċerna r-Renju Unit hija sostitwita b'dan li ġej:

"Fir-Renju Unit (l-Irlanda ta' Fuq):

— l-Irlanda ta' Fuq."

Parti 3

Fil-Kapitolu 1 tal-Anness III tad-Deċiżjoni 2003/467/KE, it-tabella hija sostitwita b'dan li ġej:

"Kodiċi ISO	Stat Membru (*)
BE	Il-Belġju
CZ	Iċ-Ċekja
DK	Id-Danimarka
DE	Il-Ġermanja
EE	L-Estonja
IE	L-Irlanda
CY	Ċipru
LV	Il-Latvja
LT	Il-Litwanja
LU	Il-Lussemburgu
HU	L-Ungerija
NL	In-Netherlands
AT	L-Awstrija
PL	Il-Polonja
RO	Ir-Rumanija
SI	Is-Slovenja
SK	Is-Slovakkja
FI	Il-Finlandja
SE	L-Iżvezja
UK(NI)	Ir-Renju Unit (l-Irlanda ta' Fuq)

(*) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan l-Anness, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq

Parti 4

L-Anness I tad-Deċiżjoni 2008/185/KE huwa emendat kif ġej:

(1) It-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"L-Istati Membri (*)jew ir-reġjuni tagħhom li huma hielsa mill-marda ta' Aujeszky u fejn il-vaċċinazzjoni hija pprojbata

(*) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan l-Anness, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq."

(2) l-entrata li tikkonċerna r-Renju Unit hija sostitwita b'dan li ġej:

"UK(NI)	Ir-Renju Unit (l-Irlanda ta' Fuq)	l-Irlanda ta' Fuq."
---------	-----------------------------------	---------------------

*ANNEX II***Parti 1**

Fil-Kapitolu 2 tal-Anness I tad-Deċiżjoni 2003/467/KE, tithassar l-entrata li tikkonċerna r-Renju Unit.

Parti 2

Fil-Kapitolu 2 tal-Anness III tad-Deċiżjoni 2003/467/KE, tithassar l-entrata li tikkonċerna r-Renju Unit.

Parti 3

Fil-Anness II tad-Deċiżjoni 2004/558/KE, tithassar l-entrata li tikkonċerna r-Renju Unit.

Parti 4

Fil-punt 2(d) tal-Anness III tad-Deċiżjoni 2008/185/KE, tithassar l-entrata li tikkonċerna r-Renju Unit.
